⑶　令和４・５・６年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）において、「役務の提供等（翻訳・通訳・速記）」であって、「A、B又はC」の等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。

上記資格の申請の時期及び場所は、全省庁統一資格審査申請の方法による。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき支出負担行為担当官が定める資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問合せ先

〒108―8255 東京都港区港南５―５―30 東京出入国在留管理局会計課保管係　松山　広　電話03―5796―7103

⑵　入札説明書の交付方法　本公告の日から令和５年１月11日17時00分まで上記⑴の場所又は電子調達システムにおいて交付する。

⑶　入札書の受領期限　令和５年２月17日15時00分（電子調達システムによる場合は、令和５年２月16日17時00分必着とする。）

⑷　開札の日時及び場所　令和５年２月17日15時00分

ただし、立会い方式による開札は実施しない。

4　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、入札説明書で示した必要な書類を定められた期限までに提出しなければならない。

また、入札者は、開札日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書及び入札に関する条件に違反した入札書は、無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺　手続における交渉の有無　無

⑻　電子調達システムの利用　本件は、電子調達システムを利用することができる案件である。

⑼　詳細は、入札説明書及び仕様書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Kuniaki Ishioka, Obligating Officer, Director-General of Tokyo Regional Immigration Services Bureau.

⑵　Classification of the services to be procured : 134

⑶　Nature and quantity of the services to be required : Translation business contract 1 Set

⑷　Fulfillment period : From 1 April 2023 through 31 March 2024

⑸　Fulfillment place : As shown in the tender documentation.

⑹　Qualifications for participation in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, B or C in "offer of service" (translation, interpreter, shorthand) in terms of the qualification for participating in tenders by Organizations in the Kanto・Koushinetsu region related to the Ministry of Justice (Single qualifications for every ministry and agency) in the fiscal years 2022, 2023, 2024. ④Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender : 15 : 00　17 February 2023. (Tenders submitted by electronic procurement system : 17 : 00　16 February 2023)

⑻　Contact point for the notice : Hiroshi Matsuyama, Accounting Division, Tokyo Regional Immigration Services Bureau, Ministry of Justice, 5―5―30 Kounan Minatoku Tokyo 108―8255 Japan. TEL 03―5796―7103

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

令和４年12月９日

支出負担行為担当官

財務省大臣官房会計課長　金森　　敬

◎調達機関番号　015　◎所在地番号　13

○第１号（№１）

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入等件名及び予定数量

財務省本庁舎・中央合同庁舎第４号館で使用するガス

予定最大時間流量　570㎥／h

予定年間ガス使用量　437,100㎥

⑶　購入物品の特質等　入札説明書による。

⑷　供給期間　令和５年４月１日から令和６年３月31日まで。

⑸　需要場所　入札説明書による。

⑹　入札方法　入札金額は総価とすること。

なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の10パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の110分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　令和４・５・６年度財務省競争参加資格（全省庁統一資格）において、「物品の製造」又は「物品の販売」であって、「A」又は「B」の等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者、又は、当該競争参加資格を有していない者で、入札書の受領期限までに競争参加資格審査を受け、競争参加資格者名簿に登載された者であること。

⑷　各省各庁から指名停止等を受けていない者（支出負担行為担当官が特に認める者を含む。）であること。

⑸　経営の状況又は信用度が極度に悪化していないと認められる者であり、適正な契約の履行が確保される者であること。

⑹　ガス事業法第３条の規定に基づきガス小売事業の登録を受けている者であること。

⑺　入札説明書の交付を受けた者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所

〒100―8940 東京都千代田区霞が関３―１―１　財務省東受付室内入札説明室

⑵　問い合わせ先　〒100―8940 東京都千代田区霞が関３―１―１　財務省大臣官房会計課管理室営繕係　内藤　一裕　電話03―3581―4111　内線2150

⑶　入札説明書の交付方法　本公告の日から上記３⑴の交付場所にて交付する。

⑷　入札書の受領期限　令和５年２月１日17時30分

⑸　開札の日時及び場所　令和５年２月２日に財務省本庁舎Ｂ東62会議室において、10時00分から開札する。

4　電子調達システムの利用

本件は、電子調達システムを利用した応札及び入開札手続により実施するものとする。ただし、紙による入札書の提出も可とする。詳細については、入札説明書のとおり。なお、上記３⑷及び⑸については、電子調達システムにおいてシステム障害が発生した場合には、別途通知する日時に変更する場合がある。

5　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除。

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、入札説明書で示した必要な書類を令和５年１月31日17時30分までに提出しなければならない。入札者は、開札日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。